

# أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Surah Ash-Shams | The Sun

Verses: 15

Revelation: makkah

Pg.595

1

وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ۝  
١

By the sun. and its brightness. (1).

1. By the sun and its brightness

---

Pg.595

2

وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَّهَا ۝  
٢

And the moon. when. it follows it. (2).

2. And [by] the moon when it follows it

---

Pg.595

3

وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا ۝  
٣

And the day. when. it displays it. (3).

### 3. And [by] the day when it displays it<sup>1</sup>

Footnote 1: - The earth. Also interpreted as the sun. The same applies to the following verse.

Pg.595

4

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا ۝٢

And the night. when. it covers it. (4).

### 4. And [by] the night when it covers [i.e., conceals] it

Pg.595

5

وَالسَّيِّءِ وَمَا بَنَاهَا ۝٥

And the heaven. and (He) Who. constructed it. (5).

### 5. And [by] the sky and He who constructed it

Pg.595

6

وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَاهَا ۝٦

And the earth. and by (He) Who. spread it. (6).

### 6. And [by] the earth and He who spread it

Pg.595

وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ﴿٧﴾

And (the) soul. and (He) Who. proportioned it. (7).

7. And [by] the soul and He who proportioned it<sup>1</sup>

Footnote 1: - i.e., balanced and refined it, creating in it sound tendencies and consciousness.

Pg.595

8

فَالْهَبَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا ﴿٨﴾

And He inspired it. (to distinguish) its wickedness. and its righteousness. (8).

8. And inspired it [with discernment of] its wickedness and its righteousness,

Pg.595

9

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا ﴿٩﴾

Indeed. he succeeds. who. purifies it. (9).

9. He has succeeded who purifies it,

Pg.595

10

وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا ﴿١٠﴾

And indeed. he fails. who. buries it. (10).

10. And he has failed who instills it [with corruption].

---

Pg.595

11

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا ۖ  
﴿١١﴾

Denied. Thamud. by their transgression. (11).

11. Thamūd denied [their prophet] by reason of their transgression,

---

Pg.595

12

إِذْ أَنْبَعَثَ أَشْقَاهَا ۖ  
﴿١٢﴾

When. (was) sent forth. (the) most wicked of them. (12).

12. When the most wretched of them was sent forth.<sup>1</sup>

Footnote 1: - To hamstring the she-camel which had been sent by Allāh as a sign to them.

---

Pg.595

13

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا

ط  
﴿١٣﴾

But said. to them. (the) Messenger. (of) Allah. (It is the) she-camel. (of) Allah. and her drink. (13).

13. And the messenger of Allāh [i.e., Ṣāliḥ] said to them, "[Do not harm] the she-camel of Allāh or [prevent her from] her drink."

Pg.595

14

فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمُ رَبُّهُمْ  
بِذُنُوبِهِمْ فَسَوَّاهَا ۝١٤

But they denied him. and they hamstrung her. So destroyed. them. their Lord. for their sin. and leveled them. (14).

14. But they denied him and hamstrung<sup>1</sup> her. So their Lord brought down upon them destruction for their sin and made it equal [upon all of them].

Footnote 1: - And then killed.

Pg.595

15

وَلَا يَخَافُ عُقُبَهَا ۝١٥

And not. He fears. its consequences. (15).

15. And He does not fear the consequence thereof.<sup>1</sup>

Footnote 1: - Allāh is not asked about what He does, but His servants will be

asked. See 21:23.

---